

2009 年硕士研究生入学初试试题

科目代码名称: 212 日语

共9页 第1页

注: 请将试题做在答题纸上, 在本题签上做题无效!

[文字・語彙]

問題Ⅰ. 下線の漢字をどう読むか、平仮名で書きなさい。(0.5 点 X10=5 点)

¹謙遜²戒め³作物⁴渋滞⁵氷⁶黄色⁷上着⁸塗装⁹胡椒¹⁰簡潔

問題Ⅱ. 下線の片仮名を漢字で書きなさい。(0.5 点 X10=5 点)

- 1) 明日の九州地方では、午前のはれ、午後からクモるそうです。
- 2) みんなの努力で生産技術がコウジョウしました。
- 3) 切手を丁寧にテチョウに挟みました。
- 4) 日本のお正月にはカドマツを飾る習慣があります。
- 5) 情報が早いのはテレビのチョウショです。
- 6) 現在では女性の記者もいれば、女性のガイコウカンもいます。
- 7) 家族や友だちドウシのような親しい関係では、あまり「です」「ます」を使いません。
- 8) 田中さんは今、中国語のコウザを聞いています。
- 9) それをホンダナにきれいに並べておいてください。
- 10) 農業機械を使えば、多くのシュウカクをあげることができます。

問題Ⅲ. 下線の所にどの言葉を入れるか、1、2、3、4の中から1つ選びなさい。(0.5 点 X10=5 点)。

- 1) _____ 前にはいつも小説を読みます。
 1. ねる 2. おこる 3. ねむる 4. ねむい
- 2) この機械は操作が簡単で、_____ やすい。
 1. つかい 2. づかい 3. ならび 4. おこり
- 3) その_____ お話を聞いて、みんな泣きました。
 1. こわい 2. かわいい 3. かなしい 4. さびしい
- 4) 雨が降りそうだから、窓を_____。
 1. あけてください 2. すすめてください
 3. とめてください 4. しめてください
- 5) 先日の病気で_____ 健康のありがたさを知った。
 1. そろって 2. あらためて 3. したがって 4. そのとおり

- 6) 財布を_____ください。
1. おとさない 2. おこさない 3. はなさない 4. ならさない
- 7) こんな立派なものなのに、使わないというのは_____ですよ。
1. つらい 2. からい 3. つまらない 4. もったいない
- 8) 経済が発展したので失業した人がいつもより_____らしい。
1. ふえた 2. へった 3. ふやした 4. おくれた
- 9) 一年間勉強してこれだけ話せるのは実に_____ものですね。
1. だいたい 2. たいてい 3. だいぶ 4. たいした
- 10) 上司が_____てくれなければ休暇することが出来ません。
1. きめ 2. もとめて 3. みとめて 4. つたえて

〔文法・読解〕

問題 I. 下線のところに何を入れるか、次の 1、2、3、4 の中から一つ選びなさい。

(0.5 点 X10=5 点)

- 1) 昨日のパーティーで皆さんが歓談し_____、楽しい夜を送りました。
1. たり 2. たりして 3. たなど 4. たら
- 2) 背中が痛くて何_____あるようだから、見てください。
1. が 2. でも 3. も 4. か
- 3) ここ 10 年の_____ずいぶん変化したので、もとの家が分からなくなった。
1. 間 2. 間に 3. 間は 4. 間で
- 4) 山田さんは記念_____京都の人気のお土産を持ってきてくださいと言った。
1. を 2. に 3. で 4. の
- 5) 明日お客が来られる_____、応接間をきれいにしておいてください。
1. ので 2. ために 3. ように 4. から
- 6) 卵を_____とする時、ぜひ静かに、そして丁寧にしましょう。
1. 立てる 2. 立とう 3. 立たせよう 4. 立たれよう
- 7) 強い風が吹いているところから波が大きいだろう_____が分かる。
1. こと 2. もの 3. の 4. はず
- 8) 外見_____人を判断することができません。
1. だけ 2. だけで 3. だけでも 4. だけでは
- 9) 生徒たちは月に 2 回くらい映画が_____そうです。
1. みる 2. みえる 3. みられる 4. みせる
- 10) 先週から_____と聞いて、ずっとお待ちしておりました。
1. 伺う 2. 参る 3. 来る 4. お見えになる

問題Ⅱ.

＜読解１＞ ①～③の文章を読んで後の問いに答えなさい。答えは１～４の中から最も適当なものを一つ選びなさい。(各３点合計９点)

① 月に立ったアポロ飛行士アームストロングは、その第一声として「人間としては小さな一歩だが、人類にとっては巨大な躍進である」と語った。これがいったい、初めて月に到達した人間の、率直な言葉だろうか。「や、土は案外かたいぞ」とか「なんだ、べつに心配したほどのことはなさそうだ」とか、あるいは「ブラボー」とか、本当に彼の言いたいままにしておけば、もっと人間的な感動があったに違いない。だいたい、あのときの、メッセージ(メッセージ＝表达)が何かを読むような不自然な語り口(語り口＝语气)。

問１：なぜ不自然な語り口になったかと思われるか。

1. 月への第一歩が期待していたほど感動的ではなかったから。
2. 最初の第一声を何とかしようか、あらかじめ用意していたから。
3. 無重量状態の中では声が発しにくいから。
4. 性格的にあまり素直でなかったから。

② 日本人は、健康についてはどうも「甘え」があり、何かに頼ろうとする(頼る＝依頼)。かつて昭和三十年代から四十年代にかけては薬に頼りました。ところが、薬は危ないぞということになって、今は薬を飲むのが減った。減ったけれども、それでは何も飲んでいないかというところではなく、効果はまず考えられないような自然食品とかに走っている。私は自然食品のすべてが効かないとは言いませんが、大体、あまり効きそうなものはないし、値段もめちゃくちゃに高い。そういうものに、日本人はどうしても頼るわけです。そして、自分の健康は自分で守るのだというような考え方はあまりしない。これは非常に危険なことではないかと思います。

問２：上の文の内容と合っているものはどれですか。

1. 日本人は何事においても何かに頼らなければ生きていけない性格を持っている。
2. 薬に頼る人が少なくなったということは、健康になった人が増えたということである。
3. 人の意見に左右されず、自分の健康は自分で守っていくのがよい。
4. 人の意見に耳を傾け、人がよいと言うことは、自分も実行してみればよい。

③ 言葉を貯蔵する時期(赤ちゃんから幼児期)にイメージのある豊かなことばを多く与えておかなければ、ことばの貧しい少年少女に育ってしまうことになります。ことばの貧しさは、思考力の貧しさにつながりますし、人と人との意志を通わせる障害にもなります。母国語をきちんとマスターしていない子どもに、外国語のマスターなど及びもつきません。

学校に上がってからも、ことばの貧しい子どもは、自己表現力に欠けますし、成績にも

影響します。算数や理科や社会にしても、読解力のない子どもは苦手になっていくはずで
す。読解力とは国語だけの問題ではないからです。豊富なことばを自由に使いこなせる子
どもは、読んだり、書いたり、考えたり、しゃべったりを楽々とやってのけます。

問3：上の文の内容と合っていないものはどれですか。

1. 赤ちゃんから幼児期にかけて行うことばの教育は、後のことばの発育に重要な要因と
なる。
2. 外国語をマスターするには、まず母国語をしっかり身につけていなければならない。
3. 子どもに読解力がなくても、算数や理科、社会もできる。
4. 豊富なことばを自由に使いこなせるようになれば、自然と思考力も増す。

＜読解2＞ 次の文章を読んで、問4に答えなさい。（各1点合計8点）

私の国は一年じゅう暑いんです。私は運動が好きで、国ではテニスやピンポンなどをして
いました。スキーもしたかったんですが、私の国では雪は降りませんからできません。

私は去年の十月に日本へ経済の勉強に来ました。今日本語学校で日本語を習っていま
す。

去年の十二月に東京に雪が降りました。私は初めて雪を見て、とてもスキーに行きたく
なりましたが、毎日忙しかったから、遠くの山までスキーをしに行く時間はありませんで
した。しかし、今年の冬休みは去年ほど忙しくないから、北海道へ行きたいと思います。
もうスキーも靴も買いました。私は昨日の隣の阿部さんを誘ってみました。阿部さんは
忙しいから行けるかどうかまだわからないと言っていました。私は私の国の友達も誘って
みますが、私の国の友達はみんな寒いところがきらいだから、たぶん行く人はいないでし
ょう。私は一人では行きたくありません、阿部さんが行かないときは残念ですが一人で行
きます。はじめは上手にできないでしょうが、一生懸命に練習して、早く上手になりたい
と思います。

問4：この文章と同じことを言っている時は○、違うことを言っている時は×を（ ）
に書きなさい。

1. （ ）わたしがスキーをしたいと思ったのは日本へ来て雪を見てからです。
2. （ ）わたしは国にいたときからスキーがしたかったです。
3. （ ）わたしははじめてゆきを見たのは去年の十二月です。
4. （ ）わたしは去年スキーをしました。
5. （ ）わたしは去年よりことしのほうが忙しいです。
6. （ ）わたしはだれかといっしょにスキーに行きたいですが、いっしょに行く人が
いないときは一人でいきます。

7. () わたしはスキーとくつを友達からかりてきました。
8. () わたしの国の友達は寒い所の好きな人は一人もいません。

＜読解3＞ 次の文章を読んで、後の問いに答えなさい。答えはA-B-C-Dの中から最も適当なものを一つ選びなさい。(各2点合計20点)

最近私たちは、あまり手紙を書かなくなりました。どこの家も電話を持つようになり、用事があるときは、わざわざ手紙を書かなくても、電話の方が手紙よりずっと速いし、相手の考えも聞けるので、便利なのです。遠く国を離れていても、お母さんの声が聞きたいときには、国際電話をかければ、いつでもお母さんと話をすることができます。

このごろますます電話が発達し、留守の間にかかってきた電話を録音したり、電話で書類を送ったりできるようになりました。また自動車の中から電話をかけたり、電話で機械を動かしたりすることもできるそうです。

電話は確かに便利です。しかし便利だからといって、電話ばかりに頼っていてもいいのでしょうか。たとえば旅行先からもらった、友達一枚の絵葉書は、なんとも嬉しいものですし、きれいな便箋に並んだ文字は、その手紙を書いた人のことを思い出させてくれます。それに電話をかけても、話したい人がいないときもありますし、電話をかけられて困る場合もあります。

私たちは、面倒なことはしたくありません。少しでも楽をしようといつも考えています。しかし面倒なことでもするからこそ、相手に喜んでもらえるのです。たとえ字が下手であっても、何度も書き直して、苦勞してかかれた手紙は、心のあたたかさを感じさせます。

私たちは、時と場合によって、電話と手紙をうまく使い分けたいものです。

問5:最近、手紙はよく書かれますか。

- A 便利なので毎日書く。 B よく書かれる。
- C 全然書かれない。 D あまりかかれない。

問6:それはなぜですか。

- A 電話の方が速くて便利だから。
- B わざわざ手紙を書く必要がないから。
- C 手紙を書く時間がないから。
- D 字が下手だから。

問7:お母さんの声が聞きたいとき、どうすればいいですか。

- A 手紙を書きさえすればいい。
- B 電話をかけさえすればいい。

C 家に帰ればいい。

D いつでもお母さんと話ができる。

問8:留守中にかかって来た電話を後から聞くことができますか。

A 聞きたくない。

B 困る。

C 聞けない。

D 聞ける。

問9:どんな時でも、電話を利用するのはいいことだと言っていますか。

A もっと利用しなさいと言っている。

B 電話されると困るといっている。

C よくないと言っている。

D もらった人は嬉しいと言っている。

問10:旅行中の友達から絵葉書をもらったとき、どんな気がしますか。

A 嬉しい。

B 困る。

C 羨ましい。

D 電話の方が声が聞けていい。

問11:電話をもらって、いやな場合もありますか。

A なんとも嬉しいものである。

B いやなこともある。

C いつも仕事ができないので困る。

D いつも家にいない。

問12:私たちは、いつも面倒なことをしようと考えていますか。

A 苦労しようと考えている。

B 人に喜ばれたいと考えている。

C いつもそう考えている。

D 楽をしようと考えている。

問13:手紙をもらった時、どんな感じがすると言っていますか。

A 相手に喜んでもらえる。

B 字が下手なので読みにくい。

C 書いた人の心のあたたかさを感じる。

D 面倒だと思っている。

問14:この人は電話と手紙とどちらを使えと言っていますか。

A 二つを上手に使い分けたい。

B 電話の方が便利だからいい。

C どちらも面倒だ。

D 手紙の方が暖かい感じがする。

<読解4> 次の文章を読んで後の問いに答えなさい。(各1点合計8点)

現在、ガン(ガン=癌)になった患者を発見したら、患者に宣告すべきか否かが、議論されていることを、あなたも知っているだろう。完全に治療できるくらいの早期のガンならば本人に知らせるべきだとしても、もう治療しても、なおすことが困難だとわかったら、

本人には言わないでおくというのが、ほとんどの医者の方針だ。真実①を言って苦しめるより、ウソを言って慰めろというわけである。しかし、医者がガンになったらどうだろう。医者だったら、ウソ（ウソ＝虚言）を言われても、自分でわかってしまうだろうと思う。そんなこと②を考えてくれる人は、世の中に一人もいない。

私が教わった大学の教授たちの何人かは、ガンで死んだ。病理学の教授で、細胞診断でガンの診断の専門家であった教授は舌ガンで死んだし、レントゲン科の教授で、肺ガンのレントゲン診断法を、私たちに教えてくれた先生は、どういうめぐり合わせ③か、肺ガンで死んだ。その先生など、わかりにくい肺結核の病巣と肺ガンの病巣の写真を見て鑑別する技術④にかけては、生前、他のどの医者ともくらべられるものがない名手であった。

この先生の治療をすることになったのは、私の同級生であった。どうやって、ゴマカそうか⑤、本人に肺ガンでないと説得（説得＝説服）するには、どうしたらよいか、恩師を患者に持って、私の同級生たちは、しばしば相談をくりかえした。伝え聞いた話だと、その先生が自分のレントゲン写真⑥を持ってこい、自分で診断をつけるから、と命じたとき、他の患者の写真を持って行って見せたそうだ。それは似通った（似通う＝相似）場所に病巣のある結核の患者の写真だった。「これは、君、結核だね。肺ガンではないね」と、その先生は写真をじっと見つめていたあとでつぶやいた（つぶやいた＝囁き）。

そのあとで、私たちは、人間は自分のことになると盲になるのだなあ、あれだけ間違いの少なかった先生でも、自分のことになると、ゴマカされてしまうんだな、おれたちの使ったあんなインチキな手を見破れないとはね、と話し合ったものだ。しかし、私自身は、これで自分が肺ガンになっても、こんなゴマカシを自分の同僚がするかもしれないことがわかって、自分のだというレントゲン写真を見せられても、それが肺ガンでなくとも、もう信じることはできまいと思った。

それから、しばらくして、その先生は死んだが、死んだあとで、私はふと（ふと＝蓦然）、あの先生が他人のレントゲン写真を見せられて、それにほんとうにゴマカされて、死ぬまで自分がガンであると思わなかったのだろうか、疑わしくなった。生への執着は、あれほどの診断の名手をも、盲目にしてみえものだろうか、そんなにも生への執着は強いのだろうかと考え込んだ。私の同級生たちのゴマカシを、とっくに見破りながら、あの先生は死ぬまでゴマカされたふりをしつづけていたのではないだろうか、（⑦）気がしはじめたのである。そう思うと、医者というものは、孤独なものだなと感じた⑧。

問 15: （⑦）に入る適切な言葉を下からそれぞれ選びなさい。

- ・ 1. そんな 2. その 3. それ 4. そう

問 16: 文中の①「真実」とは、この場合、何を指すか。

- 1 患者のガンが早期のものであること
2 患者のガンがもうなおらないだろうこと

3 患者本人にガンの宣告をすること

4 患者にガンの宣告をしないこと

問 17: 文中の②「そんなこと」とはどんなことか。

1 医者がガンになった場合どうすればいいかということ

2 医者が重いガンを発見した場合、どうすればいいかということ

3 医者はよくうそをつくということ

4 医者もよくガンで死亡すること

問 18: ③「めぐり合わせ」とはどういう意味か。

1 不幸 2 幸福 3 運命 4 周辺

問 19: ④「技術にかけては」の「かけては」と同じ意味で使えるのはどれか。

1 とっては 2 としては 3 おいては 4 たいしては

問 20: 文中に⑤「ゴマカそうか」とあるが、「ゴマカす」とはどういう意味か。

1 喜ばせる 2 悲しませる 3 騙す 4 怖くさせる

問 21: ⑥「自分のレントゲン写真」とあるが、自分とはだれか。

1 筆者 2 先生 3 筆者の同級生 4 先生の患者

問 22: ⑧「医者というものは、孤独なものだなと感じた」のはなぜか。

1 医者は病気になってもだれも本当のことを言ってくれないから

2 いくら名医でも自分の病気のことはわからないから

3 先生は自分のガンを知りながら、だれにも言わずに死んだかもしれないから

4 先生は生に執着しながら、生きることができなかったから

{ 翻訳 }

問題 I. 次の文章を中国語に訳しなさい。(12 点)

日本では、お正月によく凧を揚げて遊びます。

日本で始めて凧があげられたのは、今から千年ほど前だと言われています。中国からやってきたその凧は、紙で作られた、鳥のような形をしたものだったと想像されています。それから百年くらい経つと、凧は戦いや戦争の道具として使われるようになりました。凧を空高く上げて、遠くにいる仲間知らせたり、戦いに勝ったときなど、凧を揚げて喜んだりしました。凧が遊びに使われるようになったのは、今から四百年ほど前からです。始めは、將軍の命令で、武士の子供しか、凧を揚げては行けないと決められたこともありましたが、だんだん日本中で凧上げが盛んに行われるようになりました。

しかし最近では、お正月になっても、凧上げをあまり見なくなりました。凧を揚げる広い場所がないのです。それにこのごろの子供は、あまり外で遊ばなくなったのでしょうか。お正月には、家でテレビを見たり、家の中でゲームをして遊んでいるようです。

昔の遊びがだんだん消えていくのは、少し寂しい気がします。

問題Ⅱ. 次の文を日本語に訳しなさい。(8点)

- (1) 志願者(ボランティア)站在体育馆的门口,手里拿着写有“同一个世界,同一个梦想”的大纸。
- (2) 中国家电行业(家電業界)的国际化程度之高,令人吃惊。
- (3) 通过电视,人们经常可以看到诸如“爱护环境”“给老年人让座”之类的公益广告。
- (4) 经过两年的努力,他已经能用日语打国际电话了。

[作文](15点)

題目: 私の日本語先生

要求: ① 約250語であること。

② 三段落からなること。

③ 「だ」または「である」文体で書くこと。